

Aalborg Byråd

By- og Landskabsudvalget

Mødet den 03.04.2014, kl. 08:30

Stigsborg Brygge 5, mødelokale 142





Indholdsfortegnelse

1. Godkendelse og gennemgang af dagsorden.	1
2. Opfølgning på udviklingsdøgn på Hotel Scheelsminde.	2
3. Kompetencefordelingsplan af 3. april 2014, By- og Landskabsforvaltningen.	3
4. Regnskab 2013 på Teknik- og Miljøforvaltningens område.	4
5. Endelige anlægsregnskaber over 2. mio. kr. regnskab 2013.	7
6. Overførsel uforbrugte midler fra 2013 til 2014. By- og Landskabsforvaltningen – anlæg. Tillægsbevilling 2014.	12
7. Overførsel uforbrugte midler fra 2013 til 2014. By- og Landskabsforvaltningen – drift. Tillægsbevilling 2014.	18
8. Virksomhedsrapportering til By- og Landskabsudvalget 2014.	22
9. Aalborg Midtby, etageanvendelses- og bevaringsplan for Aalborg bykerne, ophævelse af lokalplan 10-011 (2. forelæggelse).	24
10. Universitetsområdet, Kiplings Alle, Boliger. Lokalplan 4-4-110. Tillæg til lokalplan 4-4-103 (2. forelæggelse).	28
11. Proces og tidsplaner for byudviklingsopgaverne i det østlige Aalborg samt i Klarup og Storvorde.	32
12. Udtalelse til Statsforvaltningen om Nymøllevej 9, Nibe.	34
13. Status og videre proces for de konkrete vindmølleprojekter.	36
14. Plus Bolig - afdeling 12 - Beddingen 9, 9000 Aalborg - 166 almene ungdomsboliger - endelig anskaffelsessum (skema C).	37
15. Gavlmalerier.	40
16. Orientering fra Plan og Udvikling.	43
17. Orientering fra Trafik og Veje.	44
18. Orientering fra Park og Natur.	45
19. Ændring af et vejnavn i Gug, Kastanien.	46
20. Orientering fra Byggeri og Digital Service.	47
21. Ekspropriation af arealer til pumpestationer og rettigheder til etablering og sikring af spildevandsledninger m.v. i området ved Koldkærvej, Kongelunden og Kimbrervej m.fl. - spildevandskloakering, sommerhusområde Hals-Hou - etape 3.	48
22. Orientering fra rådmand og direktør.	51
23. Eventuelt.	52
24. Godkendelse af referat.	53

Lukket



Referat

AALBORG BYRÅD
By- og Landskabsudvalget

Tid Mødet den 03.04.2014, kl. 08:30
Sted Stigsborg Brygge 5, mødelokale 142
Fraværende
Til stede

Åben

Punkt 1.

Godkendelse og gennemgang af dagsorden.

Beslutning:

Godkendt.



Punkt 2.

Opfølgning på udviklingsdøgn på Hotel Scheelsminde.

2013-39407.

By- og Landskabsforvaltningen fremsender til By- og Landskabsudvalgets orientering arbejds- og handlingsprogram for By- og Landskabsudvalget.

[Arbejdsprogram - BLU](#)

Beslutning:

Til orientering.



Punkt 3.

Kompetencefordelingsplan af 3. april 2014, By- og Landskabsforvaltningen.

2013-39407.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at By- og Landskabsudvalget godkender kompetencefordelingsplan af 3. april 2014.

Sagsbeskrivelse

Kompetencefordelingsplanen blev behandlet på udvalgets møde den 19. marts 2014, pkt. 2. Idet alle udvalgets medlemmer skal være til stede under punktets behandling genfremsendes indstillingen til fornyet godkendelse.

Bemærkninger fra mødet den 19. marts 2014 er indarbejdet i kompetencefordelingsplanen.

[Kompetencefordelingsplan af 3. april 2014 - By- og Landskabsforvaltningen](#)

Beslutning:

Godkendt.



Punkt 4.

Regnskab 2013 på Teknik- og Miljøforvaltningens område.

2014-13904.

By- og Landskabsforvaltningen fremsender til By- og Landskabsudvalgets orientering årsregnskab for 2013 på Teknik- og Miljøforvaltningens område.

Sagsbeskrivelse

I denne sag fremsendes det samlede årsregnskab 2013 for Teknik- og Miljøforvaltningen til By- og Landskabsudvalgets orientering.

Regnskabsresultatet på drift og anlæg er nærmere beskrevet i regnskabsdokumentet, der er vedlagt som bilag. I bilaget redegøres - på sektorniveau - kortfattet for regnskabsresultatet, de væsentligste ændringer af de økonomiske rammer samt mål og resultater for 2013.

Driftsresultat

De væsentligste økonomiske resultater kan sammenfattes i følgende tabel:

Sektor (i mio. kr.), netto	Oprindeligt budget 2013	Korrigeret budget 2013	Regnskab 2013	Afvigelse - = Mindreforbrug + = Merforbrug
AK-Arealer	-3,2	-0,7	-2,7	-2,0
Byfornyelse	5,9	5,9	6,4	0,5
Parker og fritidsområder	80,3	79,7	82,6	2,9
Kirkegårde	3,8	4,3	3,5	-0,8
Skadedyrsbekæmpelse	0,0	0,0	0,0	0,0
Miljø	25,6	24,7	23,9	-0,8
Veje	112,8	113,5	108,4	-5,1
Færgedrift	3,5	3,6	7,1	3,5
Entreprenør	-0,4	3,6	6,5	2,9
Støttet boligbyggeri	10,7	10,7	8,6	-2,1
Administration	112,4	120,6	119,9	-0,7
Drift i alt (serviceudgifter)	351,5	365,9	364,2	-1,7

Der er i 2013 givet tillægsbevillinger på 14,3 mio. kr. (netto) på driften.



Driftsresultat – fordelt på sektorer fra 2014 og eks. Miljø

Sektor (i mio. kr.), netto	Oprindeligt budget 2013	Korrigeret budget 2013	Regnskab 2013	Afvigelse - = Mindreforbrug + = Merforbrug
AK-Arealer	-3,2	-0,7	-2,7	-2,0
Byfornyelse og boligbyggeri	16,6	16,6	15,0	-1,6
Parker, fritid og kirkegårde	84,1	84,1	86,1	2,1
Veje	116,3	117,1	115,5	-1,6
Entreprenør	-0,4	3,6	6,5	2,9
Myndighed og administration	102,7	111,2	109,8	-1,4
Drift i alt (serviceudgifter) By- og Landskabsforvaltningen	316,1	331,9	330,2	-1,6
Miljø til Miljø- og Energiforvaltningen				-0,2

Afrundning kan give afvigelse på decimalen.

Fra 2014 samles By- og Landskabsforvaltningens økonomi på 6 sektorer jf. tabellen ovenfor. Samtidig overgår sektor Miljø til Miljø- og Energiforvaltningen. De overførte midler behandles i overførselssagen af det modtagende udvalg.

Anlægsresultat

Det samlede anlægsresultat fremgår af nedenstående tabel:

Sektor (i mio. kr.)	Udgifter			Indtægter			Netto
	Korrigeret budget 2013	Regnskab 2013	Afvigelse	Korrigeret budget 2013	Regnskab 2013	Afvigelse	Afvigelse - = Mindreforbrug/merindtægt + = Merforbrug/mindreindtægt
AK-Arealer	67,4	57,0	-10,4	-44,5	-38,2	6,3	-4,1
Byfornyelse	0,5	0,7	0,2	0,1	-0,1	-0,2	0,0
Parker og fritidsområder	7,6	3,7	-3,9	-2,1	-1,7	0,4	-3,5
Veje	121,0	81,1	-39,9	-46,5	-21,9	24,6	-15,3
Færgedrift	-3,1	7,0	10,1	0,0	0,0	0,0	10,1
Administration	1,0	0,0	-1,0	0,0	0,0	0,0	-1,0
Anlæg i alt, By- og Landskabsforvaltningen	194,4	149,5	-44,9	-93,0	-61,9	31,1	-13,8
Miljø	5,5	3,3	-2,2	0,0	-0,1	-0,1	-2,3

Der er i 2013 givet tillægsbevillinger på 46,9 mio. kr. i merudgifter og 18,4 mio. kr. i merindtægter til anlægsbudgettet.



Der vedlægges bilag, der efter By- og Landskabsudvalgets møde den 3. april 2014 videresendes til det endelige regnskab til Magistratens og byrådets behandling.

Derudover ligger øvrige bilag vedrørende regnskabsafleggelsen på sagen.

[Foreløbige og Endelig anlægsregnskaber 2013](#)
[Regnskabsdokument 2013 Teknik- og Miljøforvaltningen](#)

Beslutning:

Til orientering.



Punkt 5.

Endelige anlægsregnskaber over 2. mio. kr. regnskab 2013.

2014-13904.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender endelige anlægsregnskaber i henhold til reglerne i kommunens kasse- og regnskabsregulativ.

Sagsbeskrivelse

Økonomi- og Indenrigsministeriets regler for aflæggelse af anlægsregnskaber omfatter:

”Beløber bruttoudgifterne til et anlægsarbejde sig til 2 mio. kr. eller mere, skal der aflægges et særskilt anlægsregnskab. Det skal ske senest i forbindelse med aflæggelse af årsregnskabet for det år, hvori det pågældende anlægsarbejde er afsluttet.”

Ovennævnte regel gælder, uanset om anlægsarbejdet er ét- eller flerårigt.

For at sikre, at behandlingen af de endelige anlægsregnskaber opnår større politisk bevågenhed, som også er forudsat i Økonomi- og Indenrigsministeriets regler, optages godkendelse af disse regnskaber som et særskilt dagsordenspunkt.

I efterfølgende skema viser kolonnen O/K/M, om beløbet søges overført til 2014 (O) eller tilført kassebeholdningen. (K). (M) vedrører Forsyningsvirksomhederne, hvor beløbene indgår i mellemregningsforholdet med kommunen.

Årets endelige anlægsregnskaber, hvor bruttoudgiften er 2 mio. kr. eller mere, viser følgende:

1.000 kr.	U/I	Anlægs- bevilling	Forbrug	Afvigelse	O/K/ M	Påbegyndt	Afsluttet
Teknik- og Miljøforvaltningen							
Sektor: AK-Arealer							
00.22.02 Boligformål							
Projekt 2737 Haraldslund Frugtplan- tage	U I	11.196 -34.198	12.495 -33.154	1.299 1.044	O	01.00 01.02	12.13 12.13
Projekt 2794 Kongerslev, Gartner- vænget	U I	2.551 -2.224	2.408 -1.944	-143 280	O	01.07 01.07	12.13 12.13



1.000 kr.	U/I	Anlægs- bevilling	Forbrug	Afvigelse	O/K/ M	Påbegyndt	Afsluttet
00.22.03 Erhvervsformål							
Projekt 2823 Mou, Erhvervsområde	U	2.900	2.249	-651	O	01.07	12.13
	I	-1.600	-560	1.040		01.09	12.13
Sektor: Byfornyelse							
00.25.15 Byfornyelse							
Projekt 2985 Områdefornyelse, Svenstrup	U	10.640	10.646	6	K	01.10	12.13
	I	-3.361	-3.362	-1		01.10	12.13
Sektor: Veje							
02.28.11 Vejvedligeholdelse							
Projekt 2460, Trafikregulerende og Sikkerhedsfremmende foranstaltninger	U	3.694	4.545	851	O	01.13	12.13
Projekt 2717, Opfølgning på trafikikkerhedshandlingsplanen	U	7.004	4.384	-2.620	O	01.13	12.13
Projekt 2887 ITS-Trafikledelse ”Grøn Trafikpolitik”	U	8.000	8.000	0		01.11	12.13
Projekt 2901 Genopretning af broer og bygværker	U	4.051	4.051	0		01.11	12.13
03.22.18 Idrætsfaciliteter for børn og unge							
Projekt 2889 Parkering v/Gigantium	U	14.000	14.231	231	O	01.11	12.13
02.32.33 Færgedrift							
Projekt 2898 Ny færge, Egholm II	U	24.600	34.763	10.163	K	01.11	12.13



Bemærkninger til endelige anlægsregnskaber:

Sektor AK-Arealer

00.22.02 Boligformål

Projekt nr. 2737 Haraldslund Frugtplantage

Der er gennemført byggemodning af i alt 31 byggegrunde samt 1 storparcel.

Der resterer salg af 1 grund.

Projektet afsluttes med et samlet merforbrug, udgifter på kr. 1,299 mio. og et mindreforbrug, indtægter på kr. -1,044 mio. kr., hvilket foreslås finansieret over projekt 2496, Udbygning af eksisterende Erhvervsarealer med i alt kr. 2,343 mio.

Projekt nr. 2794 Kongerslev, Gartnervænget

Projektet blev overtaget fra Sejlflod Kommune ved kommunesammenlægningen i 2007, hvor der fremgik en salgsindtægt på kr. 0,700 mio. Her udover er der solgt 4 grunde i 2007 og 2 grunde i 2010.

Der resterer salg af 3 grunde.

Projektet afsluttes med et samlet mindreforbrug, udgifter på kr. 0,143 mio. og et mindreforbrug, indtægter på kr. -0,280 mio., som foreslås finansieret på projekt 0002, Salg af grunde.

00.22.03 Erhvervsformål

Projekt nr. 2823 Mou, Erhvervsområde

Der er solgt 7.000 m² erhvervsareal. Der resterer salg af 20.000 m².

Projektet afsluttes med et mindreforbrug, udgifter på kr. 0,651 mio. kr. og et mindreforbrug, indtægter på kr. -1,040 mio. Netto resultatet finansieres over projekt 0002 Salg af grunde.

Sektor Byfornyelse

00.25.15 Byfornyelse

Projekt 2985, Områdefornyelse i Svenstrup

Planlægning og gennemførelse af områdefornyelse i Svenstrup, omfatter fysiske tiltag i de offentlige rum, beboerinddragelse og formidling.

Projektet har kørt planmæssigt og er afsluttet i 2013.

Sektor Veje

02.28.11 Vejvedligeholdelse



Projekt nr. 2460 Trafikregulerende og sikkerhedsfremmende foranstaltninger

Dette anlægsarbejde betragtes som afsluttet hvert år.

Budgetlister for 2013 blev forelagt Teknik- og miljøudvalget den 6/12 2012.

Midlerne var disponeret til bl.a. skolevejsprojekter, trafiksanering/hastighedsdæmpning i byer og renovering af bump.

Der er i 2013 bl.a. afholdt udgifter til:

Trafiksikkerhed på 11 skoler, projekter ifm. borgerhenvendelser, bl.a. faste fartvisere, bump på Strøybergsvej, Godtlandsvej, Th. Garders Vej mm., og byzonetavler i oplandsbyer (ikke afsluttet, ønsker overførsel af midler til 2014) og ny belægning på Vor Frue Plads.

Merforbruget på kr. 0,851 mio. finansieres ved mindreforbrug på projekt 2717 Opfølgning på trafiksikkerhedshandlingsplanen

Projekt nr. 2717 Opfølgning på trafiksikkerhedshandlingsplanen

Dette anlægsarbejde betragtes som afsluttet hvert år.

Budgetlister for 2013 blev forelagt Teknik- og miljøudvalget den 6/12 2012.

Midlerne var disponeret til bl.a. trafiksikkerhedsprojekter, afmærkning for cyklister i kryds, projekt ved Peder Barks Gade (Vor Frue Kirke-området) og renovering af bump.

Der er i 2013 bl.a. afholdt udgifter til: Sikkerhedsvedligeholdelse af broer, projekt ved Peder Barks Gade (Vor Frue Kirke-området), projektet er ikke færdig pga. arkæologiske undersøgelser. Blå cykelfelter og afmærkningsprojekt på Rørdalsvej.

De resterende midler, kr. 2,620 mio. ønskes overført til bl.a. projekt 2460 til dækning af merforbrug og færdiggørelse af mindre projekter og vedligeholdelse af bump, som ikke blev færdiggjort i 2013. Resten ønskes overført til færdiggørelse af bl.a. Vor Frue Plads og supplerende byzonetavler i byer

Projekt nr. 2887 ITS – Trafikledelse ”Grøn Transportpolitik”

Aalborg Kommune har i samarbejde med Vejdirektoratet etableret et nyt dynamisk trafik kort i 2011 på den fælles trafikportal ”Trafikken.dk/Nordjylland”. Trafikanterne får via det nye trafik kort, hvor de aktuelle rejsehastigheder vil blive vist, bedre mulighed for at planlægge deres rejsetidspunkt. Et kamerabaseret rejsetidsmålesystem er etableret på vejnettet til brug for dataindsamling til systemet. Herudover leverer ITS-anlægget i og omkring Limfjordstunnelen trafikdata til kortet.

Trafikanterne kan nu også få overblik over trafiksituationen på smartphone via en app (lanceres i 2014), der benytter data fra systemet.

Rådighedsbeløb i årene 2011 til 2013: kr. 8,000 mio.

Forbrug i alt: kr. 8,000 mio.

Projekt nr. 2901 Genopretning af broer og bygværker

Bevillingen blev afsluttet i 2012

Bevillingen er anvendt til renovering af broer iht. handlingsplanen.

Der er udskiftet til nye bygværker følgende steder: Karen Palsgårdsvej over Lindborg Å (v. Sejlflod) og Lindholmsvej over Kridtbanestien (Nørresundby).



Rådighedsbeløb i årene 2011 og 2012: kr. 4,051 mio.
Forbrug: kr. 4,051 mio.

03.22.18 Idrætsfaciliteter for børn og unge

Projekt nr. 2889 Parkering v/Gigantium

Ved anlægsprojektet er der etableret ca. 280 parkeringspladser øst for Gigantium.

Rådighedsbeløb kr. 14,000 mio.

Forbrug kr. 14,231 mio.

Merforbruget på kr. 0,231 mio. finansieres ved projekt 2885, Nordkraft.

02.32.33 Færgedrift

Projekt nr. 2898 Ny færge, Egholm II

Merforbruget er på kr. 10,163 mio.

Egholm II blev sat i drift 25. november 2013. Anlægget er færdiggjort og retssager ift. rådgiver og entreprenøransvar er afsluttet i 2013 i en sådan grad, at anlægsprojektet afsluttes med regnskab 2013. Udgifterne er låneberettigede og udgiften lånefinansieres jf. tidligere beslutning i budget 2011-14.

Udgifterne er indgået i den kommunale låneramme og har dannet baggrund for låneoptagelse. Merforbruget regnskabsforklares derfor i forbindelse med regnskabsaflæggelsen.

Beslutning:

Anbefales.



Punkt 6.

Overførsel uforbrugte midler fra 2013 til 2014. By- og Landskabsforvaltningen – anlæg. Tillægsbevilling 2014.

2014-14000.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender,

at der til sektor AK-Arealer (anlæg) overføres 8.315.000 kr. i merudgift og 4.236.000 kr. i merindtægt (Budget 2014)

at der til sektor Byfornyelse og boligbyggeri (anlæg) overføres 13.000 kr. i merudgift (Budget 2014),

at der til sektor Parker, fritid og kirkegårde (anlæg) overføres 3.907.000 kr. i merudgift og 398.000 kr. i merindtægt (Budget 2014),

at der til sektor Myndighed og administration (anlæg) overføres 5.500.000 kr. i merudgift (Budget 2014),

at der til sektor Veje (anlæg) overføres 40.105.000 kr. i merudgift og 24.750.000 kr. i merindtægt (Budget 2014)

I alt overføres på By- og Landskabsforvaltningens område 57.840.000 kr. i merudgifter og 29.384.000 kr. i merindtægter, netto 28.456.000 kr.

Det bemærkes, at der med indstillingen overføres budget mellem projekter og fra drift til anlæg.

Sagsbeskrivelse

Anlægsrammen for 2013 blev i forbindelse med budgetlægningen for 2014 gennemgået og budgetter blev flyttet til 2014. De uforbrugte midler til overførsel stammer primært fra AK Arealer (byggemodning), store anlægsprojekter, der afventer øvrige anlæg eller udbud (Havnefronten, Egnspanvej) og EU projekt, der afventer regnskabsgodkendelse.

Budgetmæssige konsekvenser

----- Anlæg -----		
Beløb i 1.000 kr.	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
Sektor AK-Arealer til overførsel i alt – anlæg regnskab 2013	10.399	-6.320



----- Anlæg -----		
<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
Beløb fremkommer ved:		
Boligformål	5.740	-5.402
Erhvervsformål	2.982	-120
Ubestemte formål.....	1.677	-798
Overføres ikke:	-2.084	2.084
I alt	8.315	-4.236
Beløbet anvendes til:		
2651 Udbygning/færdiggørelse.....	465	0
2767 Godthåb, Sportsvænget.....	82	1
2910 Maratonvej Svenstrup.....	2.362	-3.000
2761 Gug Øst, Metisvej/Zeusvej.....	1.605	5.778
2706 Aalborg Øst, Universitetsparken.....	1.060	0
2829 Nørresundby 'Slagteriet'.....	552	0
2710 Langholt, Kidholm.....	232	-1.899
2740 Vodskov, Langbrokrovej/Gøgeurtvej.....	370	0
2894 Vestbjerg, Hanebjælken.....	0	-1.860
2820 Hals Nord v/Søhesten.....	67	-1.912
2821 Vester Hassing v/ Nåleøje.....	102	-686
2833 Farstrup v/Højageren.....	0	0
0001 Salg af grunde.....	0	0
2496 Udbygning af ekst. Erhvervsarealer.....	780	0
2623 Svenstrup Syd, Flødal.....	307	0
2912 Flødalen, ny rundkørsel, Hobrovej.....	2.000	0
2895 Byggefelter vest for Musikkens Hus.....	-4.666	0
2917 Budolfi Plads.....	0	0
0003 Areal- og bygn.erhvervelse.....	1.202	0
0004 Salg af grunde mv.....	1.804	-658
0017 AaK-Arealer, grundejerforpligtigelser.....	-9	0
Sektor AK-Arealer i alt - til anlæg 2014	8.315	-4.236



----- Anlæg -----		
<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
Sektor Byfornyelse og boligbyggeri til overførsel i alt – anlæg regnskab 2013	-117	125
Beløb fremkommer ved:		
Områdefornyelse Svenstrup.....	-6	1
2988 Indfasningsstøtte.....	-111	124
Overføres ikke:	6	-1
I alt	-111	124
Beløbet anvendes til:		
2988 Indfasningsstøtte.....	13	
Sektor Byfornyelse og boligbyggeri i alt - til anlæg 2014	13	

----- Anlæg -----		
<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
Sektor Parker, fritid og kirkegårde til overførsel i alt – anlæg regnskab 2013	3.907	-398
Beløb fremkommer ved:		
2185 Vadum Banesti.....	320	196
2198 Renovering af bassin, Friluftsbadet	-446	0
2132 LIFE – Lille Vildmose.....	-595	-594
2195 Skovrejsning- og drikkevandsbeskyttelse	4.628	0
Overføres ikke:		
I alt	3.907	-398
Beløbet anvendes til:		



----- Anlæg -----		
<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
2185 Vadum Banesti	320	196
2198 Renovering af bassin, Friluftsbadet	-446	0
2132 LIFE – Lille Vildmose	-595	-594
2195 Skovrejsning- og drikkevandsbeskyttelse	4.628	0
Sektor Parker, fritid og kirkegårde i alt - til anlæg 2014	3.907	-398

----- Anlæg -----		
<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
Sektor Myndighed og administration til overførsel i alt – anlæg regnskab 2013	1.000	0
Beløb fremkommer ved:		
2935 Planlægning af Musikkens Hus	1.000	0
Søges overført fra drift	4.500	
I alt	5.500	0
Beløbet anvendes til:		
2935 Planlægning af Musikkens Hus	1.000	0
Nyt Projekt Digitalisering af byggesagsarkivet	4.500	
Sektor Myndighed og administration i alt - til anlæg 2014	5.500	0



----- Anlæg -----		
Beløb i 1.000 kr.	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
Sektor Veje til overførsel i alt – anlæg regnskab 2013	29.789	-24.597
Beløb fremkommer ved:		
2762 Viadukten over Vesterbro	201	0
2874 Archimedes	14.229	-7.721
2883 Nørresundby Havnefront.....	-244	0
2885 Udearealer ved Nordkraft.....	-270	2.000
2886 Østerbro	-114	0
2893 Forplads ved Karolinelund.....	331	0
2879 Havnefront, etape II.....	10.923	0
2881 Midtbyplan i øvrigt.....	2.333	0
2460 Trafikreg. foranstaltninger	-851	0
2717 Trafiksikkerhedsplanen.....	2.620	0
2718 Cykelstihandlingsplan.....	8.918	-6.908
2834 City Syd Ikea Infrastruktur.....	441	0
2840 Renovering, Nibe midtby	452	0
2843 Vejtilførsel City Syd, Egnsplanvej	6.272	0
2889 Parkering mv. Gigantium.....	-231	0
2896 Nørregadeforbindelsen.....	451	0
2876 Genopretning af Broer og bygværker	6	0
2887 ITS Trafikledelse, Grøn Transportpolitik.....	0	0
2897 Universitetskorridor 1. etape	-270	-11.968
2899 Genopretning af veje, stier og gågader	-6.316	0
2900 Genopretning af belyningsanlæg.....	4	0
2908 Uddybning af Honnørkajen.....	111	0
2909 Tilslutning parkeringsanlæg, Nyhavnsgade	22	0
2914 Kryds Nyhavnsgade/Hørfrøgade	1.000	0
2673 Projektering.....	-63	0
2892 Cykel- og gangsti over Limfjorden.....	-3	0
2898 Ny færge, Egholm II.....	-10.163	0
Søges overført fra drift:	0	0
Overføres ikke:	10.163	
I alt	39.953	-24.598
Beløbet anvendes til:		
2762 Viadukten over Vesterbro	201	0
2874 Archimedes	14.229	-7.721



----- Anlæg -----		
Beløb i 1.000 kr.	Overførsel (Brutto)	
	Udgifter	Indtægter
2883 Nørresundby Havnefront.....	-244	0
2885 Udearealer ved Nordkraft.....	1.387	0
2886 Østerbro	0	0
2893 Forplads ved Karolinelund.....	0	0
2879 Havnefront, etape II.....	10.923	0
2881 Midtbyplan i øvrigt.....	485	0
2460 Trafikreg. foranstaltninger	1.081	0
2717 Trafiksikkerhedsplanen.....	688	0
2718 Cykelstihandlingsplan.....	8.918	-5.061
2834 City Syd Ikea Infrastruktur.....	441	0
2843 Vejtilførsel City Syd, Egnspanvej	6.272	0
2889 Parkering mv. Gigantium.....	0	0
2896 Nørregadeforbindelsen.....	451	0
2876 Broer og bygværker	0	0
2887 ITS Trafikledelse, Grøn Transportpolitik.....	0	0
2892 Cykel- og gangsti over Limfjorden.....	0	0
2673 Projektering.....	0	0
2840 Renovering Nibe Midtby	452	0
2897 Universitetskorrridor 1. etape	0	-11.968
2899 Genopretning af veje, stier og gågader	-6.316	0
2900 Genopretning af belysningsanlæg.....	4	0
2901 Genopretning af broer og anlægsbygværker	0	0
2908 Uddybning af Honnørkajen.....	111	0
2909 Tilslutning parkeringsanlæg Nyhavns­gade	22	0
2924 Kryds Nyhavns­gade/Hørfrø­gade	1.000	0
Sektor Veje i alt - til anlæg 2014	40.105	-24.750

Beslutning:

Anbefales.



Punkt 7.

Overførsel uforbrugte midler fra 2013 til 2014. By- og Landskabsforvaltningen – drift. Tillægsbevilling 2014.

2014-14000.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender,

- at der til sektor AK-Arealer (drift) gives en tillægsbevilling på 250.000 kr. i merudgift (Budget 2014),
- at der til sektor Parker, fritid og kirkegårde (drift) gives en tillægsbevilling på 3.070.000 kr. i mindreudgift, (Budget 2014)
- at der til sektor Veje (drift) gives en tillægsbevilling på 195.000 kr. i mindreudgift, (Budget 2014)
- at der til sektor Myndighed og administration (drift) gives en tillægsbevilling på 99.000 kr. i merudgift, (Budget 2014),
- at der til hovedkonto 8 vedrørende Indskud i Landsbyggefondens mv. (finansiering) gives en tillægsbevilling på 39.670.000 kr. i merudgift (Budget 2014).

Det bemærkes, at med indstillingen reduceres By- og Landskabsforvaltningens driftsbudget i 2014 med 2,9 mio. kr., eksklusiv resultatcentret Entreprenørenheden. Med indstillingen overføres der budget mellem sektorerne og fra drift til anlæg.

Overførsler fra 2013 til 2014

<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Sektor AK-Arealer i alt – til overførsel regnskab 2013	1.881
I. Søges overført til andre sektorer:	
II. Overført fra andre sektorer:	-1.631
III. Søges overført til anlæg:	
IV. Overføres ikke:	
Sektor AK-Arealer i alt - til drift 2014.....	250
Beløbet anvendes til:	
<u>Udgiftsbaserede områder</u>	
Resultatcentrets drift	250
I alt	250

+ = mindreudgifter i 2013, som overføres og gives som tillægsbevilling i 2014

Overførsler fra 2013 til 2014



<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Sektor Byfornyelse og boligbyggeri i alt – til overførsel regnskab 2013	1.639
I. Søges overført til andre sektorer:	-1.639
II. Overført fra andre sektorer:	
III. Søges overført til anlæg:	
IV. Overføres ikke:	
Sektor Byfornyelse og boligbyggeri i alt - til drift 2014.....	0
Beløbet anvendes til:	
<u>Udgiftsbaserede områder</u>	
I alt	0

+ = mindredgifter i 2013, som overføres og gives som tillægsbevilling i 2014

Overførsler fra 2013 til 2014

<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Sektor Parker, fritid og kirkegårde i alt – til overførsel regnskab 2013	-2.027
I. Søges overført til andre sektorer:	-1.043
II. Overført fra andre sektorer:	
III. Søges overført til anlæg:	
IV. Overføres ikke:	
Sektor Parker, fritid og kirkegårde i alt - til drift 2014.....	-3.070
Beløbet anvendes til:	
<u>Udgiftsbaserede områder</u>	
Samme formål i 2014	-3.070
I alt	-3.070

+ = mindredgifter i 2013, som overføres og gives som tillægsbevilling i 2014

Overførsler fra 2013 til 2014

<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Sektor Veje i alt – til overførsel regnskab 2013	1.535
I. Søges overført til andre sektorer:	-1.730
II. Overført fra andre sektorer:	



<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
III. Søges overført til anlæg:	
IV. Overføres ikke:	
Sektor Veje i alt - til drift 2014.....	-195
Beløbet anvendes til:	
<u>Udgiftsbaserede områder</u>	
I alt	-195

+ = mindreudgifter i 2013, som overføres og gives som tillægsbevilling i 2014

Overførsler fra 2013 til 2014

<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Sektor Entreprenør i alt – til overførsel regnskab 2013	-2.829
I. Søges overført til andre sektorer:	
II. Overført fra andre sektorer:	2.829
III. Søges overført til anlæg:	
IV. Overføres ikke:	
Sektor Entreprenør i alt - til drift 2014.....	0
Beløbet anvendes til:	
<u>Udgiftsbaserede områder</u>	
Resultatcentrets drift	0
I alt	0

+ = mindreudgifter i 2013, som overføres og gives som tillægsbevilling i 2014

Overførsler fra 2013 til 2014

<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Sektor Myndighed og administration i alt – til overførsel regnskab 2013	1.385
I. Søges overført til andre sektorer:	
II. Overført fra andre sektorer:	3.214
III. Søges overført til anlæg: Nyt projekt Digitalisering af byggesagsarkiv	-4.500
IV. Overføres ikke:	
Sektor Myndighed og administration i alt - til drift 2014.....	99



<i>Beløb i 1.000 kr.</i>	Overførsel 2014
	Nettodriftsudgifter
Beløbet anvendes til:	
Øvrige administrative opgaver	99
I alt	99

+ = mindreudgifter i 2013, som overføres og gives som tillægsbevilling i 2014

Beslutning:

Anbefales med bemærkning om, at overførselen af midler til digitalisering af byggesagsarkiv samtidig søges overført fra drift til anlæg. Ændringen indarbejdes i overførselssagen til Byrådet.



Punkt 8.

Virksomhedsrapportering til By- og Landskabsudvalget 2014.

2014-11845.

By- og Landskabsforvaltningen fremsender til By- og Landskabsudvalgets orientering plan for Virksomhedsrapportering vedr. budget 2014

Sagsbeskrivelse

I forlængelse af beslutningen i Magistraten 17. marts 2014 skal Virksomhedsrapporten godkendt i By- og Landskabsudvalget indgå som input til Magistraten, idet der ved forventning om afvigelser i forhold til korrigeret budget fra udvalgene skal redegøres for de handlinger, der iværksættes.

Rapportering til By- og Landskabsudvalget, der skal indgå i den kommenterede rapportering til Magistraten, vil i 2014 følge nedenstående tidsplan:

Rapportering pr. dato i 2014	Ukommenteret virksomhedsrapport Behandling i Magistraten	Kommenteret virksomhedsrapport Behandling i BLU	Kommenteret virksomhedsrapport Behandling i Magistraten	Kommenteret virksomhedsrapport Behandling i byrådet	Indhold
30. april	12. maj	22. maj	2. juni	16. juni	Status
31. maj	16. juni	12. juni			
30. juni		14. august	Forventet regnskab vil blive indarbejdet i halvårsregnskab 2014		Halvårsregnskab 2014 Eventuel temarapportering til budgetdrøftelser
31. juli	11. august				
31. august	8. september	17. september	Aktuel status – 2014		Status - 2014
30. september	6. oktober	23. oktober	3. november	10. november	Forventning til Regnskab 2014
31. oktober	10. november	20. november	8. december	15. december	Forventning til Regnskab 2014 Skøn over overførsler til 2015
30. november	8. december	11. december	19. januar 2015	26. januar 2015	Forventning til Regnskab 2014 Skøn over overførsler til 2015
31. december, inkl. supplementsperioden	Januar 2015	Møde 2 januar 2015			
	Marts 2015	Februar/marts 2015	Foreløbigt regnskab 2014		Foreløbigt regnskab 2014



I forbindelse med punktet orienteres på mødet kortfattet om budget 2014, og vurderingen af status på budget 2014 ultimo marts 2014 gennemgås i sammenhæng med vurderingen af regnskab 2013.

Beslutning:

Til orientering.



Punkt 9.

Aalborg Midtby, etageanvendelses- og bevaringsplan for Aalborg bykerne, ophævelse af lokalplan 10-011 (2. forelæggelse).

2013-38056.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender ophævelse af lokalplan 10-011 endeligt.

Sagsbeskrivelse

1. forelæggelse

Teknik- og Miljøudvalgets møde 21. november 2013 (punkt 5)

Magistratens møde 2. december 2013 (punkt 3)

Byrådets møde 16. december 2013 (punkt 16).

Forslaget har været offentliggjort i perioden 18. december 2013 til 26. februar 2014. Der er indkommet to henvendelser.

Formål

Baggrund for ophævelse af lokalplan 10-011

Lokalplan 10-011 blev udarbejdet i 1982. Baggrunden var et øget pres på lejemålene i strøggaderne - særligt i forhold til anvendelsen i stueetagen. Årsagen var et stigende antal pengeinstitutter og lignende, der ønskede at placere sig i midtbyen. Resultatet var en uhensigtsmæssig udvikling set fra et byplanmæssigt synspunkt, da detailhandlen i bykernen uønsket blev udtyndet.

Siden lokalplanen blev udarbejdet - og særligt indenfor de seneste 10-12 år - har både detailhandel og liberale erhverv ændret sig markant i forhold til ønsker og krav til lokalisering, butikstyper mv. Dette afspejler sig i gadebilledet, og betyder en ændret tilgang til de anvendelsesmuligheder, der ønskes i bymidten.

En konsekvens af dette er bl.a., at flere større delområder af lokalplan 10-011 er blevet aflyst og erstattet af nye lokalplaner. Endvidere er der fra bygherrer pres på, for at kommunen skal dispensere fra bestemmelserne om, at der ikke må være boliger på 1. sal og i stueetagen.

Samtidig er den centrale del af Aalborg under stor forandring, hvilket i et lidt mere overordnet perspektiv er med til at definere, hvilke funktioner og anvendelser, der skal være i bymidten for at skabe og fastholde en attraktiv og levende bymidte. Det drejer sig om alt fra flere boliger, kulturelle tilbud, uddannelsesinstitutioner mv.



Samlet set betyder denne udvikling, at det er blevet vanskeligt at administrere efter lokalplanen i udviklingen af en dynamisk midtby. Det er vanskeligt at håndhæve de oprindelige intentioner, der var i lokalplanen, ligesom det er vanskeligt at opretholde en ensartet administration i byggesagsbehandlingen.

Konsekvenser af ophævelsen

Lokalplan 10-011 fastsatte bestemmelser for anvendelsen af facadeejendommene i strøggaderne i bykernen. Anvendelsen var således reguleret i stueetagen, på 1. sal samt de øvrige etager, i forhold til hvor der kunne være butikker, kontorer og boliger.

Med ophævelsen falder administrationen indenfor området tilbage til kommuneplanens rammer, og de øvrige lokalplaner og byplanvedtægter, der er gældende. I forhold til anvendelsen er det kommuneplanens rammer, der fremadrettet vil være gældende. Det betyder bredere anvendelsesmuligheder for de ejendomme, der har været omfattet af lokalplan 10-011. Der vil blive åbnet mulighed for at etablere boliger i stueetagen og på 1. sal, ligesom der åbnes mulighed for etablering af erhverv på etagerne over 1. sal.

Disse muligheder for en bredere og mere blandet anvendelse kan give risiko for ændrede støjpåvirkninger i forhold til i dag. Dels i forhold til den eksterne støj fra veje, hvor boliger kan komme tættere på gaden. Dels i forhold til den interne støj mellem lejemål på de forskellige etager i en ejendom.

Hvis der kommer ansøgninger om at ændre anvendelse, vil denne problematik blive taget op i forbindelse med byggesagsbehandlingen. I byggesagsbehandlingen vil det således være et vilkår og en forudsætning, at de gældende støjkrav kan overholdes. Ellers kan der ikke opnås tilladelse til anvendelsen. Denne problemstilling er ikke væsentlig anderledes end situationen med lokalplan 10-011 som grundlag. Forskellen er, at skellet mellem erhverv og bolig kan være andre steder.

I forbindelse med byggesager vil bygningsreglementets regler være gældende. Projekter, der skaber væsentlige ændringer af de eksisterende forhold og påvirkninger på omgivelserne, kan kræve udarbejdelse af en lokalplan. Endelig kan kommunen vælge at udarbejde en lokalplan for et givent område, for at sikre eller fastholde en bestemt udvikling af området.

MV – Miljøvurdering af planer og programmer

Kommunen har ikke modtaget bemærkninger til sin afgørelse om, at der ikke gennemføres en miljøvurdering.

Økonomi

Ophævelsen af lokalplan 10-011 skønnes ikke at medføre direkte udgifter for kommunen.

Indsigelser, bemærkninger og øvrige ændringer

Der er modtaget følgende henvendelser:



1. BESTSELLER A/S, Slet Parkvej 1-7, 8310 Tranbjerg J
2. ProDomus/Aalborg Grundejerforening, Boulevarden 11, 1.tv., 9000 Aalborg

Henvendelserne er behandlet i rækkefølge nedenfor.

1. Indsigelse fra BESTSELER *vedrørende bekymring for det fremlagte forslag*

Som aktiv handlende i Aalborg midtby udtrykker Bestseller stor bekymring for det fremlagte forslag.

Ser med stor bekymring på, at der med ophævelsen af lokalplanen åbnes mulighed for, at der kan etableres boliger i stueetagen i de ejendomme, der er omfattet af lokalplanen. Hvis der lukkes op for boliger i tidligere butikslokaler, vil det uundgåeligt betyde et mindre butiksudbud, og dermed også et mindre interessant handelsmiljø. I en tid hvor e-handel vinder frem, er det særligt vigtigt at skabe gode markedspladser for detailhandelen, og der er ingen tvivl om, at Aalborg kan være med i kampen om kunderne, hvis Aalborg vil det.

Aalborg har et udbud af kulturtilbud, restauranter og detailhandel samlet i midtbyen. Dertil kommer det velfungerende Aalborg Storcenter, der tiltrækker kunder langvejs fra – kunder som også skal trækkes ind til midtbyen af et spændende butiksmiljø i god kombination med kultur og restauranter.

Mener det er et forkert skridt at tage, at der lægges op til boliger i stueetagerne i Aalborg midtby. Appellerer derfor til, at forslaget overvejes kraftigt, og at det som minimum sikres, at der i den centrale bymidte fortsat kun kan være detailhandel i stueetagen. En åbning for boliger der, vil være et alvorligt skridt i den forkerte retning.

Svar: Delvis imødekommet.

Lokalplan 10-011 fastsatte bestemmelser for anvendelsen i stueetagen, på 1. sal samt de øvrige etager, i forhold til hvor der kunne være butikker, kontorer og boliger.

Med ophævelsen af lokalplan 10-011 falder administrationen indenfor området tilbage til kommuneplanens rammer, og de øvrige lokalplaner og byplanvedtægter, der er gældende. Det betyder bredere anvendelsesmuligheder af ejendommene. Det er således rigtigt, at der vil blive åbnet mulighed for at etablere boliger i stueetagen - men også på 1. sal, ligesom der åbnes mulighed for etablering af erhverv på etagerne over 1. sal.

Men baggrunden for ophævelse af lokalplanen er ikke at give anvendelserne frit. Baggrunden er, at det er blevet vanskeligt at administrere efter lokalplanen i udviklingen af en dynamisk bymidte, med den efterspørgsel der er og de tilbud midtbyen skal kunne rumme.



Midtbyen og de bynære havnearealer har været og er midt i en stor forandring, og Aalborg Kommune har en stor interesse i at understøtte denne udvikling – både i forhold til handelsliv, kulturliv, uddannelse, boliger mv. Kommunen vil således arbejde for, at det fremadrettet er publikumsorienterede aktiviteter som butikker, caféer mv. der udgør den altovervejende anvendelse i stueetagerne.

Hvis der kommer ønsker om ændret anvendelse af for eksempel butiksejendomme til boliger, har kommunen mulighed for at beslutte, at der skal udarbejdes en lokalplan for et givent område. Ved at udarbejde en ny lokalplan for området, kan kommunen sikre eller fastholde en bestemt udvikling i området – eksempelvis at der kan etableres boliger på 1. sal, men at stueetagen fortsat skal anvendes til publikumsorienterede aktiviteter.

Det vurderes således, at kommunen gennem planlægningen fortsat har mulighed for at sikre den ønskede udvikling af bymidten og den mangfoldighed der ønskes her.

2. Bemærkning fra ProDomus/Aalborg Grundejerforening *vedrørende opbakning til ophævelse af lokalplanen*

ProDomus repræsenterer ca. 500 medlemmer, hvoraf mange ejer ejendomme indenfor lokalplanens område. De bakker fuldt op om ophævelsen, da de er interesserede i større fleksibilitet med mulighed for en bredere og blandet anvendelse.

Svar: **Taget til efterretning.**

[LP 10-011 Indsigelser i samlet PDF](#)

[Ophævelse af lokalplan 10-011, Etageanvendelses- og bevaringsplan, Aalborg Midtby](#)

Beslutning:

Anbefales.

Udvalget bemærker, at der fortsat ønskes aktive facader i stueetagen, og at der derfor, indtil ny lokalplan er vedtaget, vil blive ført en restriktiv praksis vedrørende boliger i stueetagen med henvisning til kommuneplanens rammer.



Punkt 10.

Universitetsområdet, Kiplings Alle, Boliger. Lokalplan 4-4-110. Tillæg til lokalplan 4-4-103 (2. forelæggelse).

2013-28720.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender ovennævnte plan endeligt.

Ændringer i planen

I forhold til det godkendte forslag (oktober 2013), er der kun foretaget redaktionelle justeringer.

Sagen blev udsat på mødet den 6. marts 2014, punkt 8. Sagen genoptages.

Sagsbeskrivelse

1. forelæggelse

Teknik- og Miljøudvalgets møde 18. september 2013 (punkt 5).

Magistratens møde 30. september 2013 (punkt 3).

Byrådets møde 7. oktober 2013 (punkt 8).

Forslaget har været offentliggjort i perioden 16. oktober til 11. december 2013.

Formål

Lokalplanen er udarbejdet med det formål at justere de bebyggelsesregulerende bestemmelser i lokalplan 4-4-103, der er gældende for et boligområde ved Kiplings Alle. Lokalplan 4-4-110 er derfor udformet som et tillæg til lokalplan 4-4-103. Justeringen af de bebyggelsesregulerende bestemmelser sker på baggrund af, at der er konstateret en u hensigtsmæssig formulering af de bebyggelsesregulerende bestemmelser, der har medført en række ansøgninger om dispensation fra bestemmelsen. På det foreliggende grundlag har det ikke været muligt at meddele dispensation, selv om det ansøgte understøtter intentionerne i lokalplanen med landskabstilpasset byggeri og bevaring af udsigtskvaliteter. Derfor har det været nødvendigt at udarbejde et tillæg til lokalplanen, der fjerner denne u hensigtsmæssighed.

Justering af de bebyggelsesregulerende bestemmelser betyder for delområde A og B (29 grunde) at ordet **skal** erstattes af **kan** og bestemmelsen har derefter følgende ordlyd:

På de i bestemmelsen nævnte grunde **kan** bebyggelse udformes med ét fuldt plan samt et parterreplan. Et parterreplan kan betegnes som et udnyttet kælderplan med niveaufri adgang til det lavest liggende terræn på grunden.

Lokalplanområdet omfatter et areal på ca. 7,2 ha og er beliggende i Universitetsområdet i Aalborg. Lokalplanområdet er byggemodnet og realiseringen af lokalplan 4-4-103 er godt i gang.



MV – Miljøvurdering af planer og programmer

Kommunen har ikke modtaget bemærkninger til sin afgørelse om, at der ikke gennemføres en miljøvurdering.

Kommuneplanen

Lokalplanen er i overensstemmelse med kommuneplanens hovedstruktur. Lokalplanen er omfattet af kommuneplanens rammeområde 4.4.B2 og er i overensstemmelse hermed.

Lokalplan 4-4-103, Boliger ved Kiplings Alle, Universitetsområdet

Ved den endelige godkendelse og offentlige bekendtgørelse af lokalplan 4-4-110 ophæves den del af bestemmelse 5.1. der vedrører parterreplan i lokalplan 4-4-103, Boliger ved Kiplings Alle, Universitetsområdet og erstattes af bestemmelse 5.1. i lokalplan 4-4-110.

Økonomi

Gennemførelsen af lokalplanen skønnes ikke at medføre direkte udgifter for kommunen.

Indsigelser, bemærkninger og øvrige ændringer

Der er modtaget følgende henvendelser:

1. Camilla og Jesper Sand Fristrup, Kiplings Alle 39, 9260 Gistrup
2. Løkke Eriksen og Rasmus Nielsen, Kiplings Alle 21, 9260 Gistrup
3. Linda og Lars Vabbersgaard Andersen, Kiplings Alle 23, 9260 Gistrup
4. Grethe og Peter Mortensen, Kiplings Alle 9, 9260 Gistrup
5. Mette K. og Søren Mortensen, Kiplings Alle 37, 9260 Gistrup
6. Ulla og Bent Niss, Kiplings Alle 15, 9260 Gistrup
7. Mette og Morten Thorvaldsen, Kiplings Alle 35, 9260 Gistrup

Henvendelserne er behandlet i rækkefølge nedenfor. Svarene ses nederst.

1. Indsigelse fra Camilla og Jesper Sand Fristrup *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

a. *Indsiger har tidligere fået afslag på dispensation fra lokalplanen til at gennemføre et byggeri uden parterreplan og har efterfølgende opført byggeriet med parterreplan. Det ansøgte byggeri ville være muligt at opføre efter den ændrede lokalplan. Den oprindelige formulering ønskes fastholdt med henblik på at fastholde områdets karakter.*

b. *Indsiger varsler erstatningssag hvis lokalplanen ændres.*

Svar: **Ikke imødekommet.**

Ad a: Områdets karakter og arkitektoniske fremtræden: Lokalplan 4-4-103 har detaljerede bestemmelser for byggeriets placering og omfang, herunder fastsatte byggefelt, niveauplaner og maksimale koter for byggeriet. Desuden er der bestemmelser vedr. terrænregulering. Områdets karakter og arkitektoniske fremtræden er således detaljeret beskrevet og i øvrigt uændret. Ændringen af lo-



kalplanens bestemmelse vedrørende parterreplan vurderes således ikke at have væsentlig betydning for områdets karakter.

Ad b: Erstatning / økonomisk compensation. Lokalplanlægning er erstatningsfri regulering og Aalborg Kommune kan således ikke gøres erstatningspligtige i forbindelse med ændring af lokalplanen. Ændringen af lokalplanen sker på baggrund af en planlægningsmæssig uhensigtsmæssighed, der er beskrevet i lokalplanens redegørelse og som Aalborg Kommune er blevet opmærksomme på, på baggrund af dispensationsansøgninger og henvendelse fra projektudvikleren.

2. Indsigelse fra Løkke Eriksen og Rasmus Nielsen *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

a. Indsiger har opført byggeri med parterreplan og opfatter ændringen af lokalplanen som markant forskelsbehandling. Den oprindelige formulering ønskes fastholdt med henblik på at fastholde et ensartet udseende. Udtrykker tilfredshed med udstykningens nuværende udseende.

b. Mener der bør gives økonomisk compensation til dem der har bygget.

c. frygter mere vidtgående ændringer af lokalplanen efterfølgende.

Svar: **Ikke imødekommet.**

Ad a og b: se svaret til indsigelse 1

Ad c: Kravene i lokalplanen kan kun ændres med en ny lokalplan. I forbindelse med udarbejdelsen af denne lokalplan blev der fremsat ønsker om yderligere ændringer af lokalplanens bebyggelsesregulerende bestemmelser hvilket blev afvist, da det blev vurderet at disse ændringer ville medføre en ændring i områdets karakter imod intentionerne i lokalplanen. Der er således ikke planer om yderligere ændringer, men muligheden for at udarbejde en ny lokalplan foreligger stadig, hvis der findes gode argumenter til at understøtte beslutningen.

3. Indsigelse fra Linda og Lars Vabbersgaard Andersen *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

a. Ændringen af lokalplanen betragtes som forskelsbehandling af borgerne. Den oprindelige formulering ønskes fastholdt med henblik på at fastholde den arkitektoniske fremtræden.

b. Er bekymrede for at ændringen kan medføre værdiforringelser af ejendommene.

c. Er bekymrede for hvilke andre krav i lokalplanen der kunne tænkes ændret.

Svar: **Ikke imødekommet.**

Ad a og b: se svaret til indsigelse 1

Ad c: se svaret til indsigelse 2

4. Indsigelse fra Grethe og Peter Mortensen *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

Indsiger har opført byggeri med parterreplan. Indsiger har tidligere fået afslag på dispensation fra lokalplanen til at gennemføre et byggeri uden parterreplan og har efterfølgende opført byggeriet med parterreplan. Indsiger føler sig vildledt af projektudvikleren.



Svar: **Ikke imødekommet.**

Aalborg Kommune har truffet afgørelse på baggrund af den lokalplan, der er gældende for området på ansøgningstidspunktet. Aalborg Kommune har ikke forhåndsgodkendt de forslag der har indgået i projektudviklerens og køberens dialog.

5. Indsigelse fra Mette K. og Søren Mortensen *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

- a. *Indsiger mener at den arkitektoniske fremtræden kompromitteres med ændringen af lokalplanen*
- b. *Indsiger mener at ændringen vil medføre værdiforringelse af de eksisterende byggerier*
- c. *Indsiger er bekymret for yderligere ændringer i planen.*

Svar: **Ikke imødekommet.**

Ad a og b: Se svaret til indsigelse 1

Ad c: Se svaret til indsigelse 2

6. Indsigelse fra Ulla og Bent Niss *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

- a. *Indsiger mener at den ønskede helhed for området ikke kan opnås med ændringen af lokalplanen.*

Svar: **Ikke imødekommet.**

Ad a: se svaret til indsigelse 1

7. Indsigelse fra Mette og Morten Thorvaldsen *vedrørende den ændrede formulering i lokalplanen.*

- a. *Indsiger kan ikke acceptere ændringen, da projektudvikleren selv har ladet lokalplanen udarbejde*
- b. *Indsiger mener at det vil være forskelsbehandling af nye og nuværende grundejere at ændre planen og varsler retsligt efterspil for Aalborg Kommune.*

Svar: **Ikke imødekommet.**

Ad a: Se svaret til indsigelse 2

Ad b: Se svaret til indsigelse 1

[7 Indsigelser i samlet PDF](#)

[Lokalplan 4-4-110 Boliger ved Kiplings Alle, Universitetsområdet - Tillæg til lokalplan 4-4-103](#)

Beslutning:

Anbefales.



Punkt 11.

Proces og tidsplaner for byudviklingsopgaverne i det østlige Aalborg samt i Klarup og Storvorde.

2013-20118.

By- og Landskabsforvaltningen fremsender til By- og Landskabsudvalgets drøftelse proces og tidsplaner for byudviklingsopgaverne i det østlige Aalborg, i Klarup/Romdrup og i Storvorde/Sejflod.

Sagsbeskrivelse

Den 2. februar 2014 godkendte By- og Landskabsudvalget ”Kommissorium for udarbejdelse af ny strukturplan for det østlige Aalborg” samt ”Kommissorium for udarbejdelse af nye byudviklingsplaner for Klarup/Romdrup og Storvorde/Sejflod”.

Siden er der udarbejdet lidt mere detaljerede proces- og tidsplaner for projekterne, der ønskes drøftet i By- og Landskabsudvalget (se bilag).

Intentionen med projekterne er at få defineret klar identitet, struktur og sammenhængskraft for projektområderne og sikre synergi og helhed i fremtidige initiativer i områderne. Det er endvidere et mål for projekterne at der sikres tværfaglige løsninger og høj grad af borger- og interessentinvolvring.

Startskud

Som indledning til de 3 byudviklingsopgaver blev der afholdt et internt Startskuds-møde den 6. marts, hvor alle øvrige forvaltninger i Aalborg Kommune var inviteret. Herefter er det intentionen, at det interne møde følges op af selvstændige forløb og processer i det østlige Aalborg, i Klarup/Romdrup og i Storvorde/Sejflod.

Strukturplan for det østlige Aalborg

Strukturplanen er en meget overordnet plan, der skal sikre helhed, synergi og sammenhængskraft for alle de større projekter og initiativer, der er i gang eller på vej i det østlige Aalborg (renoveringer i Kildeparkområdet, Astrupstiforbindelsen med mødestederne ved Tornhøjcenteret og ved Smedegårdscenteret, Østhavnen, udvidelser i Universitetsområdet, Universitetshospitalet, Letbane mv.). Tanken med planprocessen er, at den nedsatte projektgruppe går i dialog med øvrige forvaltninger samt berørte parter og interessenter fra de konkrete projekter i det østlige Aalborg (se bilag) via workshops og seminarer og får udarbejdet forskellige scenarier for en fremtidig strukturplan/helhedsplan for det østlige Aalborg. De udarbejdede scenarier skulle gerne være klar til at blive drøftet med By- og Landskabsudvalget umiddelbart inden sommerferien 2014, så banen kridtes op for udarbejdelse af et egentligt forslag til strukturplan for det østlige Aalborg, der kan blive politisk behandlet og fremlagt til offentlig debat i efteråret 2014. Der er tale om en målrettet inddragelse af de vigtigste aktører. Den enkelte borger vil først blive inddraget og involveret i offentlighedsfasen gennem dialogmøder, udstillinger, brug af Facebook mv.



Byudviklingsplan for Klarup/Romdrup

Her er der lagt op til en mere åben proces, hvor centrale foreninger og lokale institutioner fra Klarup-/Romdrup-området skal hjælpe med at få inviteret/involveret bredt ud til lokale ressourcer, borgere, foreninger og aktører/interessenter. Involveringen sker via workshops, seminarer eller måske en ”mini-messe”, hvor forskellige temaer kan drøftes og behandles ved forskellige stande. Det er også her planen, at dialogmøderne skal resultere i udarbejdelse af forskellige scenarier for de fremtidige udviklingsperspektiver for Klarup/Romdrup. Scenarier, der er klar til drøftelse i By- og Landskabsudvalget umiddelbart inden sommerferien 2014. Efterfølgende udarbejdes et egentlig forslag til byudviklingsplan for Klarup/Romdrup, der kan blive politisk behandlet og fremlagt til offentlig debat i efteråret 2014.

Byudviklingsplan for Storvorde/Sejflod

Som for Klarup/Romdrup, blot med involvering af lokale institutioner, lokale ressourcer, borgere, foreninger og aktører/interessenter fra Storvorde-/Sejflodområdet.

[Proces og tidsplaner for byudviklingsopgaverne i det østlige Aalborg samt Klarup og Storvorde](#)

Beslutning:

Drøftedes.



Punkt 12.

Udtalelse til Statsforvaltningen om Nymøllevej 9, Nibe.

2014-4809.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender udtalelse til statsforvaltningen.

Sagsbeskrivelse

Statsforvaltningen har den 14.01.2014 anmodet byrådet om at afgive en udtalelse, hvor der redegøres for, hvorledes kommunen har opfyldt sin tilsynspligt efter planloven.

Statsforvaltningen har modtaget henvendelse fra en række naboer til minkfarmen beliggende Nymøllevej 9, Valsted, 9240 Nibe, om, at Aalborg Kommune ikke har opfyldt sin tilsynspligt efter planloven. Naboerne har anført, at minkfarmen siden 2009 har drevet erhvervspelseri fra ejendommen, selv om den kun har tilladelse til at pelse mink fra ejendommens produktion.

Statsforvaltningen skal anmode byrådet i Aalborg Kommune om at afgive en udtalelse til sagen. Byrådet anmodes om i udtalelsen at redegøre for, hvorledes kommunen, siden naboerne i december 2009 rettede henvendelse til kommunen om ulovligt pelseri, har opfyldt sin tilsynspligt efter planloven. Kommunen anmodes i den forbindelse om at oplyse, om der på nuværende tidspunkt alene pelses mink fra ejendommen beliggende Nymøllevej 9 i Valsted, eller om der er givet tilladelse til pelsning af dyr i videre omfang.

Sagsforløb

I 2006 behandlede Nibe Kommune ansøgning om at opføre en bygning til pelseri og halmlager til minkfarmen på Nymøllevej 9. I følge Nibe Kommunes sagsnotat af 26.06.2006 oplyste ansøger vedr. pelsning: ”Pelsning på Nymøllevej 9 af egne dyr. Pelsning på Gl. skolevej 21 sker indtil videre på ejendom i Gundersted. Dette vil fortsætte, så længe det er økonomisk rentabelt. Såfremt der er fordele hermed vil pelsning fremover ske på nymøllevej 9, fælles for de to ejendomme.”

Den 12.07.2006 meddelte Nibe Kommune landzonetilladelse til at opføre en bygning på 600 m² til pelseri og halmlager på Nymøllevej 9 på betingelse af, at bygningen nedrives og fjernes såfremt driften af minkfarmen ophører på ejendommen. Ved afgørelsen lagde kommunen vægt på, at bygningen opføres i tilknytning til en minkfarm, og at byggeriet ikke skulle medføre en forøget produktion af dyr.

Det bemærkes, at Nibe Kommune i særskilt afgørelse den 12.07.2006 meddelte landzonetilladelse til at ”beholde en minkhal” på Nymøllevej 9 på betingelse af, at en ældre minkhal af samme størrelse blev nedrevet.

Nibe Kommunes tilladelser blev påklaget af naboer. Miljøklagenævnet har den 12.03.2007 stadfæstet begge Nibe Kommunes landzonetilladelser i en og samme afgørelse:



Naboerne henvender sig igen til Natur- og Miljøklagenævnet. De ønsker oplyst om Gl. Skolevej 21 indgik i Miljøklagenævnets afgørelse i 2007. Natur- og Miljøklagenævnet svarer den 24.09.2012, at de ikke har taget stilling til ejendommen Gl. Skolevej 21.

Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse: *"Det følger heraf, at Miljøklagenævnets landzonetilladelse må forstås således, at der er meddelt tilladelse til, at pelseriet kan betjene ejendommens produktion. Der er således ikke meddelt tilladelse til erhvervspelseri, der betjener øvrige kunder. En sådan anvendelse af pelseriet vil være en ændret anvendelse af ejendommen og vil derfor kræve en ny landzonetilladelse."*

Indtil Aalborg Kommune modtager en afgørelsen fra Natur- og Miljøklagenævnet i 2012, har det således været Aalborg Kommunes vurdering, at bygningen til pelseri og halmlager også kunne anvendes til pelsning af mink avlet på Gl. Skolevej 21, dvs. som et "fællesanlæg" til betjening af flere ejendomme.

Aalborg Kommune har taget afgørelsen til efterretning og har den 19.12.2013 påbudt, at forholdet skal lovliggøres ved, at ejerne snarest og senest den 20.01.2014 skal ophøre med at pelse mink fra andre ejendomme.

På baggrund af Natur- og Miljøklagenævnets afgørelser har Videntcenter For Landbrug søgt landzonetilladelse til at anvende pelseriet på Nymøllevej 9 til pelsning "for anden produktion end ejendommens egenproduktion". For nuværende har Aalborg kommune ikke truffet afgørelse.

Tilsyn og varsling af påbud

Pelsningssæsonen for mink forløber typisk op til 6 uger omkring november måned. Kommunen har været på tilsyn den 21.11.2013 på pelseriet Nymøllevej 9. Ved tilsynet oplyste ejerne, at alle mink fra Nymøllevej 9 og Gl. Skolevej 21 var pelset, og at der foregik pelsning fra andre farme.

Med baggrund i Natur- og Miljøklagenævnets afgørelser fra 2012, og med baggrund i oplysninger ved tilsynet om, at der pelses mink for andre farme, har Aalborg Kommune den 28.11.2013 udsendt varsling af påbud og partshøring. Videntcenter For Landbrug har den 11.12.2013 besvaret kommunens henvendelse.

Da der ikke foreligger landzonetilladelse til at anvende pelseriet til pelsning af mink avlet på andre ejendomme har Aalborg Kommune den 19.12.2013 påbudt ejerne at lovliggøre det ulovlige forhold.

[LZ-tilladelse 12.07.06 \(pelseri og halmlager\) - Nymøllevej 9 \(9240\)](#)

[Nibe Kommunes NOTAT af 26.06.2006 - Nymøllevej 9 \(9240\)](#)

[Statsforvaltningen anmoder om udtalelse - Nymøllevej 9](#)

Beslutning:

Anbefales.



Punkt 13.

Status og videre proces for de konkrete vindmølleprojekter.

2014-2822.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at By- og Landskabsudvalget godkender, at der som en del af forbedatperioden afholdes borgermøde/informationsmøde.

Sagsbeskrivelse

Med godkendelsen af vindmølleplanen i september 2013 er der 9 områder, hvor der fremadrettet kan opstilles vindmøller i Aalborg Kommune.

Næste skridt i planlægningen er udarbejdelse af kommuneplantillæg med VVM-redegørelse samt lokalplan for de konkrete projekter, der ansøges om indenfor de 9 områder.

Der er stor interesse for at få igangsat planlægningen. Der er således frem til nu modtaget 4 ansøgninger om igangsætning af planlægningen, hvilket drejer sig om områderne Lyngdrup, Bredhage, Nørrekær Enge og Øster Hassing Kær.

Den første del af planlægningen er, at der afholdes en forbedat på det konkrete projekt, hvor borgere, interesseorganisationer mv. har mulighed for at komme med bemærkninger, idéer og fokuspunkter til den kommende planlægning.

Et vigtigt formål undervejs i planprocessen er at sikre en god information til alle de parter, der er involveret i eller påvirket af planlægningen. Denne kommunikation kan ske på mange forskellige måder. En af mulighederne er at afholde et borgermøde/informationsmøde under forbedatten. Kommunerne er ikke forpligtet til at afholde offentligt møde under forbedatten, men det er en måde hvor man tidligt i processen får informeret om projektet og den planlægning, der efterfølgende forventes igangsat, ligesom de forskellige parter har mulighed for at stille spørgsmål til projektet.

Det forventes, at der i løbet af året igangsættes planlægning for flere konkrete vindmølleprojekter, som kommer til at følge nogenlunde samme skabelon for, hvordan processen kommer til at foregå. Det gælder også afholdelsen af borgermøde/informationsmøde under forbedatten, hvorfor beslutningen forventes at gælde alle de fremtidige vindmølleprojekter.

Beslutning:

Godkendt.



Punkt 14.

Plus Bolig - afdeling 12 - Beddingen 9, 9000 Aalborg - 166 almene ungdomsboliger - endelig anskaffelsessum (skema C).

2013-30602.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender,
en endelig støtteberettiget anskaffelsessum på 177.229.000 kr.,
et kommunalt grundkapitalindsud på 12.406.000 kr.,
en kommunal garanti på 99.788.267 kr. for realkreditlån til finansiering af projektet og
en gennemsnitlig årlig starthusleje på 694 kr. pr. m² (fratrasket ungdomsboligbidrag) samt
at der på statens vegne gives tilsagn om driftstilskud i form af et ungdomsboligbidrag på 168 kr.
pr. m² pr. år, hvoraf kommunen skal godtgøre staten 20 %.

Sagsbeskrivelse

Bygherre: Plus Bolig, afdeling 12.

Projektet er en del af det godkendte boligprogram 2011-2014.

Projektet omfatter opførelse af 166 almene ungdomsboliger á 49 m², inklusive fællesareal. I skema A var der søgt om 168 almene ungdomsboliger. Projektet er således reduceret med 2 ungdomsboliger.

Bebyggelsen er placeret ved Østre havn på Beddingen, og har dermed udsigt og adgang til det attraktive havnerum, hvor mange af byens nyeste kulturtilbud har til huse. Offentlig transport, og dermed adgangen til byens uddannelsesinstitutioner, ligger få minutters gang fra bebyggelsen.

Ungdomsboligprojektet er disponeret som et højt og slankt bygningsvolumen i varierende etagehøjder. Bygningsvoluminet er bearbejdet ud fra de intentioner som lokalplanen lægger op til, og dermed tilpasset den store skala som er kendetegnende for denne del af havnestrækket, med Østhavnen og KMD som nærmeste naboer.

Ankomsten til boligerne sker via et stort og gennemlyst trapperum, som giver adgang til den inde-liggende fordelingsgang.

Fælles faciliteter – cykelparkering, vaskeri m.m. samt lokalerne med socialt og fællesskabsorienteret sigte er placeret i underetagen. Fra fælleslokalerne er der direkte adgang til en forsænket gårdhave. Gårdhaven er udformet med sidde/trappeanlæg som giver en fin adgang til de grønne arealer som grænser op til havnebassinet ved Østre havn.

152 af ungdomsboligerne er disponeret som 2-rumsboliger med eget køkken og bad mens der er 14 boliger som 1-rumsboliger med køkken og bad.



6 af ungdomsboligerne beliggende på 9. etage er indrettet som 2-etages boliger med intern trappeforbindelse i den enkelte bolig.

Ved at vende boligens orientering, er det lykkedes at tilvejebringe boliger hvor både soverum og opholdsrum er orienteret væk fra fordelingsgangen.

Der er etableret ude-/opholdsarealer, parkeringspladser samt depotrum.

Projektet ligger inden for de rammer, der er fastlagt i lokalplan 1-4-104.

Det samlede bruttoetageareal er på i alt 8.205 m².

Skema A blev godkendt i byrådet den 13.12.2010 (pkt. 27).

Skema B blev godkendt i byrådet den 10.10.2011 (pkt.11).

Ændringer i forhold til skema B:

Projektet er i princippet uændret i forhold til skema B. Der var budgetteret med en anskaffelsessum svarende til gældende maksimumbeløb. Dette må ikke overskrides ved skema C.

Den endelige anskaffelsessum er imidlertid steget med 6.151.000 kr., til 183.380.000 kr., svarende til en stigning på 3,5 % i forhold til skema B. Overskridelsen af den samlede anskaffelsessum skyldes hovedsageligt, at der har været afsat et for lille beløb til tilslutningsafgifter.

Plus Bolig har oplyst, at overskridelsen vil blive finansieret af boligforeningens dispositionsfond, som loven foreskriver, og må ikke belaste huslejen i den nye afdeling.

Der har været yderligere udgifter til uforudseelige arbejder på ca. 6.185.000 kr. Det drejer sig hovedsageligt om ekstra udgifter til bjælker og etagedæk, malerbehandling af betonvægge og belægningsarbejder.

Der er samtidig sket en reduktion i omkostninger på 5.524.000 kr. Det skyldes blandt andet reduktion i udgifter til teknisk rådgivning, byggesagshonorar, byggeadministration og byggelånsrenter.

Den samlede støtteberettigede anskaffelsessum ved skema C er derfor uforandret i forhold til skema B.

Rammebeløbet for almene ungdomsboliger påbegyndt i 2011 er på 21.610 kr. pr. m² incl. et energitillæg på 1.070 kr. pr. m² boligareal, da der er tale om etagebyggeri.



Støtteberettiget endelig anskaffelsessum og finansiering:

	Anskaffelsessum	Realkreditlån (91%)	Kommunal grundkapital (7%)	Beboerindskud (2%)	Kommunal garanti 1)	Årlig kommunal ungdomsboligbidrag 2)
			--- Kr. ---			
Skema B	177.229.000	161.278.000	12.406.000	3.545.000	99.590.000	ca. 270.950
Ændring	0	0	0	0	198.267	4.738
Skema C.	177.229.000	161.278.000	12.406.000	3.545.000	99.788.267	275.688

1): Den kommunale garanti omfatter den del af lånet, der har pantsikkerhed ud over 60 % af ejendommens værdi (markedsværdien). Garantien er beregnet af det långivende realkreditinstitut til 61,87 % af lånebeløbet.

2): Kommunen kan på statens vegne give tilsagn om ungdomsboligbidrag. Bidraget er en løbende ydelse, der er indeksreguleret og udgør 168 kr. pr. m² pr. år for tilsagn meddelt i 2010. Heraf betaler kommunen 20% og staten 80%.

Sagen medfører ikke yderligere kommunal ydelsesstøtte. Ydelsesstøtte til realkreditlån betales fuldt ud af Staten.

Husleje

Den gennemsnitlige årlige husleje er steget med 5 kr. pr. m² i forhold til skema B.

Den gennemsnitlige starthusleje, hvor der er fratrukket et ungdomsboligbidrag på 168 kr. pr. m², udgør 694 kr. pr. m² pr. år eksklusiv forbrugsafgifter, som udgør 180 kr. pr. m².

Den gennemsnitlige månedlige starthusleje, hvor der er fratrukket et ungdomsboligbidrag på 168 kr. pr. m² er på 2.892 kr.

Beslutning:

Anbefales.



Punkt 15.

Gavlmalerier.

2014-12382.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at By og Landskabsudvalget godkender, at der arbejdes videre med realisering af projekterne 'Wee Art' og 'Out in the Open', herunder fremgangsmåden som skitseret herunder.

Sagsbeskrivelse

WeeArt

I foråret 2013 blev Aalborg Kommune præsenteret for projektet 'WeeArt' af initiativtagerne Lars Bonde fra Galleri Væg og Mads Mulvad fra Studenterhuset. Projektet er tænkt som en årligt tilbagevendende festival for bykunst, hvor 5-10 internationale anerkendte og up-coming kunstnere inviteres til Aalborg for at skabe kunstværker i byen. Ambitionen i projektet er at forskønne byrummet og at Aalborg bliver kendt for sine mange vægudsmykninger.

Projektet har i første omgang fokus på skabelsen af disse kunstværker i byrummet. Men potentialet og perspektiverne i projektet er, at etablere en festival, der gennem workshops, foredrag, seminarer, udstillinger, performances m.m. sætter fokus på kunst og urbanitet, nye udtryksformer og teknikker etc. Det var i første omgang hensigten at igangsætte projektet i efteråret 2013, men for at have bedre tid til at videreudvikle og styrke projektet yderligere – såvel økonomisk som kunstnerisk – har personerne ønsket at udsætte igangsættelsen til 2014.

Det tidligere Skole- og Kulturudvalg har bevilget 200.000 fra Kulturpuljen til at støtte projektets realisering, ligesom Aalborg Kommunes kunsthøjdepunkt har bevilget 75.000. Ud over disse kommunale tilskud har projektet indtil nu formået at fundraise 200.000 kr. pr. år over tre år fra Det Obelske Familiefond.

Der er fremsendt en række forslag til ejendomme, hvor kunstværkerne evt. vil kunne opføres, men der foreligger endnu ikke accept fra ejerne.

Out in the Open

På samme måde har Lene Kirk fra Galleri Kirk taget initiativ til projektet 'Out in the Open', der ligeledes har til hensigt at understøtte Aalborg som en afgangsbymed inspirerende kunst af høj kvalitet. Herunder er det målet at bidrage til, at Aalborg stadig bliver ved med at vokse kulturelt, en inspirerende by, hvor man også har lyst til at bosætte sig efter endt studieførløb – og endelig - at byen på sigt vil blive et sted, som folk vil opsøge for at tage en virtuel guidet kunsttur rundt i byen for at se alle de spændende murmalerier og samtidig udnytte byens øvrige kulturattraktioner. Der er indgået et samarbejde med Art & Tecnology samt Experience Design fra Aalborg Universitet, som til eventen vil udvikle en digital guidet tur, som binder værkerne sammen, viser vej



til kunsten, og samtidig fortæller om de enkelte værker og baggrunden herfor. Det er her målet at lave en samlet guide over alle eksisterende værker i byen i samarbejde med Visit Aalborg til glæde for både beboere og besøgende.

Konkret er ønsket i foråret 2014 at udsmykke 5 vægge med murmalerier af høj international kvalitet. Projektet har foreløbig 100.000 kr. fra private sponsorer. Der er foreløbig ansøgt om (og givet tilladelse til) to gavle, hvor der foreligger accept fra ejerne.

Fremgangsmåde

Ud af de potentielle ejendomme, som ansøgerne har fremsendt, anbefaler forvaltningen, at der kan arbejdes videre med de ejendomme, der fremgår af vedhæftede bruttoliste (se bilag). Der er som hovedregel tale om bygninger, hvor det udpegede område har karakter af gavl/brandgavl, og ikke er en egentlig gade/gårdfacade med vinduer og facadeornamentik. Enkelte steder kan der være tale om andre bygninger (fx den blå silo på Østre havn) eller bygningsdele (muren ud mod parkeringspladsen ved Arbejdernes Landsbank), hvor eventuelle kunstværker ligeledes vurderes at kunne bidrage positivt til bymiljøet på det aktuelle sted.

Flere af de ovennævnte ejendomme er omfattet af lokalplaner, der har bestemmelser om bebyggelses ydre fremtræden. Ved flere af ejendommene kræves der således en tilladelse fra byrådet til at ændre facadernes overflade og for enkelte kræves en dispensation. Desuden omhandler byggelovens § 6 D bygningers ydre udformning, og der står bl.a., at skilte o.l. ikke må være til ulempe eller virke skæmmende i forhold til omgivelserne.

Det foreslås, at projekterne behandles på følgende måde:

Ansøgerne oplyser hvilke ejendomme fra bruttolisten, de ønsker at anvende til projekterne, og indsender accepter fra ejendommenes ejere. Der skal ikke indsendes skitser af malerierne, da kommunen ikke skal vurdere selve kunstværket – kun om de pågældende gavle m.m. er egnede til malerier i stor skala.

Kommunen meddeler en accept pr. brev for hver enkelt ejendom. Brevet vil indeholde vilkår om, at malerierne ikke må fremstå som reklamer, indeholde stødende budskaber, kunne være til gene for trafikken o.l. Brevet vil også indeholde eventuelle dispensationer.

Skulle der søges om malerier på ejendomme, som ikke fremgår af vedhæftede bruttoliste, vil de blive vurderet ud fra samme kriterier. I nogle tilfælde kan forvaltningen vælge at inddrage By- og Landskabsudvalget. Det vil typisk være i de tilfælde, hvor maleriet får en særlig synlighed i gadebilledet.

[Gavlmalerier - bilag til Udvalget](#)

[Gavlmalerier - præsentation - Out in the Open](#)

[Gavlmalerier - WEAART - bilag til udvalget](#)



Beslutning:

Godkendt.



Punkt 16.

Orientering fra Plan og Udvikling.

- *Orientering om ønsker om udnyttelse på Toldbod Plads.*
- *Orientering om Nordhavnen.*
- *Orientering om ønsker om udvidelse af bydelscentret på Eternitten.*
- *Orientering om status vedrørende Skipper Clement Skolen.*
- *Orientering om byggeri ved Poul Pagh's Gade.*
- *Orientering om byggeri ved Nyhavns-gade / Stormgade.*
- *Orientering om Visionsvej 3, ungdomsboliger.*
- *Orientering om ønske om udvidelse af Kennedyarkaden.*
- *Orientering om udeservering, C.W. Obels Plads.*



Punkt 17.

Orientering fra Trafik og Veje.

Beslutning:

Intet.



Punkt 18.

Orientering fra Park og Natur.

Beslutning:

Intet.



Punkt 19.

Ændring af et vejnavn i Gug, Kastanien.

2014-13655.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at By- og Landskabsudvalget godkender, at Viggo Juels Vej ændrer navn til Kastanien.

Sagsbeskrivelse

Vejen blev navngivet Viggo Juels Vej i 2008, men den er aldrig blevet anlagt, og området henligger som bar mark. Nu har den nye ejer fået godkendt et projekt til opførelse af 24 boliger, og ejer ønsker vejnavnet ændret til Kastanien, idet der er et stort kastanietræ på grunden.

Da der ikke har været adresser tilknyttet vejnavnet, og navnet ikke er blevet anvendt i det daglige, vil en evt. ændring ikke skabe de store problemer.

Området er i dag omfattet af lokalplan 4-3-101, Butikker, boliger mv. Vissevej.

[Oversigtskort - Kastanien](#)

Beslutning:

Godkendt, idet vejnavnet staves med "j" (Kastanjen).



Punkt 20.

Orientering fra Byggeri og Digital Service.

Beslutning:

Intet.



Punkt 21.

Ekspropriation af arealer til pumpestationer og rettigheder til etablering og sikring af spildevandsledninger m.v. i området ved Koldkærvej, Kongelunden og Kimbrervej m.fl. - spildevandskloakering, sommerhusområde Hals-Hou - etape 3.

2013-47483.

By- og Landskabsforvaltningen indstiller, at byrådet godkender,

- at der træffes beslutning om ekspropriation af arealer til pumpestationer og rettigheder til etablering og sikring af spildevandsledninger mv. samt rettigheder til midlertidig brug af arealer til arbejdsarealer og interimsveje/arbejdsveje i henhold til lov om miljøbeskyttelse §§ 58-64b og i overensstemmelse med proceduren i lov om offentlige veje §§ 43-67a,
- at de indgåede forligsaftaler med lodsejerne om ekspropriationserstatningen godkendes, og
- at By- og Landskabsforvaltningen i øvrigt bemyndiges til at indgå forlig med lodsejerne vedrørende erstatningen.

Sagsbeskrivelse

Formål, begrundelse for ekspropriation og rettighedserhvervelse

Aalborg Byråd har den 25. november 2013 (punkt 2) godkendt ændringer af kommunens spildevandsplan, der bl.a. indebærer, at et nærmere afgrænset område i sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 3, omfattende et område fra Koldkærvej i syd til Kongelunden Vest og Kimbrervej i nord skal spildevandskloakeres inden 31. december 2015. Baggrunden herfor er bl.a., at fortsat nedsivning af spildevand pga. høj grundvandsstand og tæthed mellem anlæggene ikke er miljømæssigt forsvarligt i sommerhusområdet.

Ændringen af spildevandsplanen indebærer, at et nærmere afgrænset område af sommerhusområdet Hals-Hou) i området ved Koldkærvej, Kongelunden og Kimbrervej m.fl. (delområde 3), skal spildevandskloakeres. Ejendommene skal herefter aflede sanitært spildevand til de planlagte offentlige kloakledninger. Formålet hermed er at opnå forbedring af forholdene for afledning af spildevand i sommerhusområdet, herunder forbedring af de miljømæssige forhold.

Projektet indebærer, at der anlægges pumpestationer og nye spildevandsledninger i sommerhusområdet med tilhørende stik til hver grund, som lodsejerne skal anvende ved tilkobling til anlægget. Ledninger og brønde til spildevandskloakeringen placeres hovedsageligt i private fællesveje, hvor der tinglyses en deklaration om anlægget. I visse tilfælde er det dog af tekniske grunde nødvendigt at placere ledninger og dele af kloakanlægget på sommerhusgrunde udenfor vejarealer. På alle ejendomme, der berøres af anlægget, vil der blive tinglyst deklaration med et servitutbælte til sikring af ledningsanlægget.

Ekspropriationen omfatter desuden arealerhvervelse til etablering af to pumpestationer med tilhørende ledningsanlæg – en på Kongevejen 4 (lb. nr. 33) og en på Koldkærvej 53 (lb. nr. 34). Begge pumpestationer etableres som underjordiske med dæksel og teknikskab over terræn.



Aalborg Forsyning, Kloak A/S ønsker at erhverve de nødvendige arealer og rettigheder til etablering og sikring af ovennævnte anlæg ved ekspropriation. Det er således nødvendigt at ekspropriere arealerne til de nævnte pumpestationer og rettighederne til etablering og sikring af spildevandsledningerne for at kunne realisere spildevandskloakeringen af området i overensstemmelse med ovennævnte ændring af kommunens spildevandsplan for sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 3, som byrådet godkendte den 25. november 2013. I forbindelse hermed er det desuden nødvendigt at sikre midlertidig rådighed over arbejdsarealer og arbejdsveje/interimsveje i anlægsperioden.

Ekspropriationsbeslutningen omfatter således dels ekspropriation af de to arealer til etablering af nye pumpestationer ved Kongevejen 4 (lb. nr. 33) og Koldkærvej 53 (lb. nr. 34) samt vejadgang til disse. Pumpestationerne arealoverføres til en samlet ejendom, tilhørende Aalborg Forsyning, Kloak A/S. Herudover omfatter ekspropriationsbeslutningen rettighedserhvervelse til etablering og sikring af spildevandsledninger i området i overensstemmelse med ekspropriationsplanen. Ledningsanlæggene sikres ved tinglysning af en deklaration på de berørte ejendomme med et bælte på 2-3 meter i bredden på begge sider af ledningerne. Endelig omfatter beslutningen ekspropriation af rettigheder til midlertidig brug af arealer til arbejdsarealer og til etablering af interimsveje/arbejdsveje i anlægsperioden, herunder på ejendommene lb. nr. 2, 3, 11, 12, 17, 19 og 45. Efter endt benyttelse reableres arbejdsarealer og interimsveje.

Berørte ejendomme og anlægsperiode

Ekspropriationens omfang fremgår af udarbejdet ekspropriationsbeskrivelse med lodsejerfortegnelser samt tilhørende ekspropriationsplaner, som forefindes i sagen. Nærværende ekspropriationsbeslutning omfatter ejendommene lb. nr. 1-58 med undtagelse af ejendommene med lb. nr. 1, 5, 15, 31, 43, 44, og 54-56, som Aalborg Forsyning Kloak A/S på grund af spildevandsplanen i stedet agter at indgå frivillige aftaler med. Ekspropriationsbeslutningen omfatter således i alt 49 ejendomme, hvoraf 5 ejendomme er ejet af Aalborg Kommune.

Aalborg Forsyning, Kloak A/S oplyser, at anlægsarbejdet er planlagt iværksat ultimo august 2014, og forventes afsluttet ultimo juni 2015.

Indsigelser og bemærkninger fra lodsejerne

En lodsejer har under åstedsforsretningen og efterfølgende skriftligt fremsat bemærkninger og spørgsmål til det foreliggende projekt.

Lb. nr. 19

Ejeren af ejendommen Knudshoved 26 (lb. nr. 19) har under åstedsforsretningen fremsat ønske om, at anlægsarbejdet på ejendommen tidligst iværksættes fra den 1. oktober 2014. Aalborg Forsyning, Kloak A/S har meddelt lodsejeren, at anlægsarbejdet for hele etape 3 er planlagt til at starte primo september 2014, men i praksis betyder det, at kloakarbejdet og anlæg af vej hen over ejendommen ikke vil blive påbegyndt inden den 1. oktober 2014. Aalborg Forsyning, Kloak A/S forbeholder sig dog ret til at kontakte ejeren for nærmere aftale, såfremt der ved detailplanlægningen skulle opstå et ønske om at udføre anlægsarbejder på grunden inden den 1. oktober 2014.



Herudover har ejeren anmodet om at få nærmere begrundelse for, at ejendommen Knudshoved 26 er valgt til etablering af spildevandsledning og interimsvej til arbejds-/omkørsel mellem vejene Knudshoved og Kongelunden Vest. Aalborg Forsyning Kloak A/S og Envidan A/S, som har forestået projekteringen af ledningsanlægget og planlægningen af anlægsarbejdet, har oplyst, at baggrunden herfor, er at der i forbindelse med projekteringen af etape 4 af spildevandskloakeringen af sommerhusområdet planlægges en pumpestation ved Skovsgårdsvej. Den kotemæssige beliggenhed af terrænet i den østlige del af Kongelunden Vest gør, at spildevandet ikke uden store gravedybder kan afledes til pumpestationen ved Skovsgårdsvej. Afledningen af spildevand fra den østlige del af Kongelunden Vest må derfor afledes mod syd og øst til Knudshoved. Da Kongelunden Vest er en blind vej, er det kun muligt at aflede spildevand fra Kongelunden Vest til Knudshoved ved at krydse enkelte sommerhusgrunde. Krydsningen ved ejendommen Knudshoved 26 er valgt med henblik på at opnå en hensigtsmæssig afledningsstruktur for spildevand samt på baggrund af en vurdering af, hvor ledningsanlægget samlet set kan etableres med mindst gene for de berørte sommerhusejere. Det valgte tracé ved ejendommen Knudshoved 26 er således vurderet at være den løsning, der samlet vil give mindst mulige gener og samtidig det bedste flow i spildevandsledningen.

Øvrige oplysninger

Under åstedsførelserne den 11. og 12. februar 2014 blev der redegjort for den påtænkte ekspropriation og dennes nærmere omfang, og det blev påvist, hvorledes de påtænkte foranstaltninger vil berøre de af ekspropriationen omfattede ejendomme.

Der er foreløbigt indgået forlig om erstatningen for arealerhvervelse og for etablering og sikring af ledningsanlæg mv. med ejerne af 27 private ejendomme. Herudover har ejerne af foreløbigt i alt 31 private ejendomme givet tilladelse til, at anlægsarbejdet med etablering af pumpestationer og ledningsanlæg mv. kan påbegyndes umiddelbart efter byrådets beslutning om ekspropriation.

Økonomi

Erstatningsbeløbene afholdes af Aalborg Forsyning, Kloak A/S.

Beslutning:

Anbefales.



Punkt 22.

Orientering fra rådmand og direktør.

- *Orientering om Vejdirektoratets pulje til tilslutningsanlæg.*
- *Orientering om Street race.*
- *Orientering om parkering ved Gigantium.*



Punkt 23.

Eventuelt.

- *Borgermøde vedrørende letbane den 10. april 2014.*
- *Spørgsmål om navngivning af Nørresundby Havn.*
- *Spørgsmål om status for Karolinelund og børnehave.*
- *Spørgsmål vedrørende pulje til nedrivning.*
- *Spørgsmål om forsinkelsesbassin i Gandrup.*
- *Spørgsmål vedrørende henvendelser om erhvervsgrunde i Gandrup.*



Punkt 24.

Godkendelse af referat.

Beslutning:

Godkendt.

Referat udsendt den 3. april 2014.

Bettina Vitnes